

**Enquête sur l'enregistrement sonore, 2003****Maisons de disques**

Confidentiel une fois rempli.

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

En vertu de cette loi, il est obligatoire de remplir le présent questionnaire.

Veuillez faire une copie pour vos dossiers.

English on reverse side.

**Prière de corriger au besoin l'étiquette de l'adresse postale.
(EN CARACTÈRES D'IMPRIMERIE S.V.P.)**

| | | |
|-------------|-------------------------------|-------------------------|
| M001 | Nom officiel / Raison sociale | |
| M002 | Nom commercial | |
| M005 | Rue | |
| M006 | Ville | |
| M007 | Province | M008 Code postal |

Rectifiez, s'il y a lieu, le nom et l'adresse

OBJECTIF DE L'ENQUÊTE

L'objectif de cette enquête est de fournir des statistiques au sujet des activités des maisons de disques, producteur de disques et des entreprises ayant leurs propres étiquettes. Ces renseignements sont utilisés par les associations de l'industrie et par tous les paliers de gouvernements ainsi que le secteur privé dans le processus de prise de décisions. Cela fournit une base pour prendre des décisions éclairées sur les politiques et les programmes dans l'industrie de l'enregistrement sonore. Les résultats sont présentés dans les publications n° 87-211 et n° 87-004 au catalogue de Statistique Canada.

CONFIDENTIALITÉ

La loi interdit à Statistique Canada de publier des statistiques recueillies au cours de cette enquête qui permettraient d'identifier une entreprise sans que celle-ci en ait donné l'autorisation par écrit au préalable. Les données déclarées sur ce questionnaire resteront confidentielles, serviront à des fins statistiques et seront

publiées uniquement sous forme agrégée. La clause de confidentialité de la *Loi sur la statistique* n'est pas touchée par la *Loi sur l'accès à l'information* ou toute autre loi.

ACCORDS DE PARTAGE DES DONNÉES

Afin de réduire le fardeau de réponse et de produire des statistiques cohérentes, Statistique Canada a conclu un accord en vertu de l'article 11 de la *Loi sur la statistique* pour le partage de données avec l'Institut de la statistique du Québec et le Bureau des statistiques du Manitoba. Dans le cas des établissements et/ou des entreprises en activité au Manitoba et au Québec, cet accord autorise Statistique Canada à transmettre les données recueillies aux agences provinciales de la statistique respectives. Les lois sur la statistique en vigueur dans ces provinces renferment les mêmes dispositions que la *Loi sur la statistique* fédérale à propos de la confidentialité et des peines touchant la divulgation de renseignements.

DATE DE RETOUR

Ce questionnaire devrait être rempli et retourné, dans l'enveloppe pré affranchie, **dans les 21 jours suivant sa réception.**

1. ACTIVITÉS DE L'ENTREPRISE

(a) Veuillez décrire la nature de l'activité principale de votre entreprise.

| | |
|-------------|--|
| S000 | |
|-------------|--|

(b) Veuillez cocher (✓) ci-dessous les activités auxquelles votre entreprise participe.

| | Activité principale (Cochez seulement une réponse) | Activités secondaires (Cochez plus d'une réponse s'il y a lieu) |
|---|--|---|
| 001 Production, lancement, promotion et distribution d'enregistrements (fabriqués à partir de bandes maîtresses) | 1 <input type="radio"/> | 2 <input type="radio"/> |
| 002 Édition de musique | 1 <input type="radio"/> | 2 <input type="radio"/> |
| 003 Distribution d'enregistrements (commerce de gros ou autres ententes d'achat et de vente) | 1 <input type="radio"/> | 2 <input type="radio"/> |
| 004 Production de bandes maîtresses ou maison de production (producteur de disques) | 1 <input type="radio"/> | 2 <input type="radio"/> |
| 005 Fabrication de reproductions d'enregistrements | 1 <input type="radio"/> | 2 <input type="radio"/> |
| 006 Exploitation d'un studio d'enregistrement | 1 <input type="radio"/> | 2 <input type="radio"/> |
| 007 Gestion d'artistes | 1 <input type="radio"/> | 2 <input type="radio"/> |
| 008 Autre (précisez) | 1 <input type="radio"/> | 2 <input type="radio"/> |
| S008 | | |

OBLIGATION DE PRÉSENTER UNE DÉCLARATION

Si vous avez coché une des cases 001, 002, 003 ou 004 comme votre activité principale ou encore comme votre activité secondaire à la question 1 (b) et que votre activité porte sur l'exercice financier se terminant entre le 1^{er} janvier 2003 et le 31 décembre 2003 inclusivement, veuillez remplir le questionnaire. Autrement, veuillez remplir l'attestation à la dernière page et retourner le questionnaire.



INSTRUCTIONS

Veillez répondre à toutes les questions pertinentes. Si l'information précise n'est pas disponible à partir de vos dossiers, veuillez fournir la meilleure estimation. Si la réponse est zéro, inscrivez « 0 ». Veuillez aussi inclure une copie de votre ÉTAT FINANCIER pour les activités déclarées afin de nous aider à totaliser les données fournies.

Veillez fournir des renseignements seulement pour les activités de votre organisme liées à l'industrie du disque (division de l'enregistrement).

QUESTIONS

Si vous avez des questions ou si vous avez besoin d'aide pour remplir le présent questionnaire, veuillez communiquer avec nous en composant le numéro sans frais 1-888-301-6058 ou par courrier à la Division des opérations et de l'intégration de Statistique Canada, JT2-C9, 120 av. Parkdale, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

INFORMATION SUR L'ENTREPRISE

2. Indiquez le **pays** où se trouvent les **intérêts majoritaires** de votre entreprise. Si l'entreprise déclarante est sous le contrôle financier et opérationnel d'une société mère ou d'une société de portefeuille, indiquez le pays où se situe la société qui détient le **contrôle ultime** (cochez une seule case).

- 011** 1 Canada
 2 États-Unis
 3 Autre (précisez) **S011** _____

3. Indiquez l'**année** où l'entreprise s'est établie au Canada :

F003 _____

4. Indiquez la **forme juridique** de l'entreprise (cochez une seule case).

- 013** 1 Entreprise constituée en corporation à but lucratif
 2 Entreprise constituée en corporation sans but lucratif
 3 Entreprise non constituée en corporation – à propriétaire unique
 4 Entreprise non constituée en corporation – société en nom collectif
 5 Autre (précisez) **S013** _____

PÉRIODE DE DÉCLARATION

La présente déclaration doit porter sur l'exercice financier se terminant entre le **1^{er} janvier 2003 et le 31 décembre 2003 inclusivement.**

5. (a) La présente déclaration porte sur votre exercice financier se terminant le :

014 Année Mois Jour

(b) La présente déclaration porte sur :

015 Nombre Mois

6. Indiquez si votre entreprise a distribué des disques compacts, des cassettes, etc., pour d'autres entreprises durant la période visée.

- 021** 1 Oui 3 Non

Dans l'affirmative, indiquez le nom des entreprises pour lesquelles vous avez distribué des enregistrements et le type d'entente vous liant à ces dernières.

| Nom de l'entreprise | Emplacement de l'entreprise | | | Type d'entente | | |
|---------------------|---------------------------------|-------------------------|---------------|---------------------------------|-------------------------|------------------|
| | Au Canada | À l'extérieur du Canada | Étiquette(s) | Achat et vente | Licence | Autre (précisez) |
| L011 _____ | L012 1 <input type="radio"/> | 2 <input type="radio"/> | L013 _____ | L014 1 <input type="radio"/> | 2 <input type="radio"/> | L015 _____ |
| L021 _____ | L022 1 <input type="radio"/> | 2 <input type="radio"/> | L023 _____ | L024 1 <input type="radio"/> | 2 <input type="radio"/> | L025 _____ |
| L031 _____ | L032 1 <input type="radio"/> | 2 <input type="radio"/> | L033 _____ | L034 1 <input type="radio"/> | 2 <input type="radio"/> | L035 _____ |
| L041 _____ | L042 1 <input type="radio"/> | 2 <input type="radio"/> | L043 _____ | L044 1 <input type="radio"/> | 2 <input type="radio"/> | L045 _____ |
| L051 _____ | L052 1 <input type="radio"/> | 2 <input type="radio"/> | L053 _____ | L054 1 <input type="radio"/> | 2 <input type="radio"/> | L055 _____ |
| L061 _____ | L062 1 <input type="radio"/> | 2 <input type="radio"/> | L063 _____ | L064 1 <input type="radio"/> | 2 <input type="radio"/> | L065 _____ |

S'il vous faut plus d'espace, veuillez utiliser une feuille séparée.

7. Indiquez si vos enregistrements ont été distribués par d'autres entreprises durant la période visée.

022 1 Oui 3 Non

Dans l'affirmative, indiquez le nom de vos distributeurs et le type d'entente contractuelle vous liant à ces derniers.

| Nom du distributeur | Emplacement du distributeur | | | Type d'entente | | |
|---------------------|---------------------------------|-------------------------|---------------|---------------------------------|-------------------------|------------------|
| | Au Canada | À l'extérieur du Canada | Étiquette(s) | Achat et vente | Licence | Autre (précisez) |
| L111 _____ | L112 1 <input type="radio"/> | 2 <input type="radio"/> | L113 _____ | L114 1 <input type="radio"/> | 2 <input type="radio"/> | L115 _____ |
| L121 _____ | L122 1 <input type="radio"/> | 2 <input type="radio"/> | L123 _____ | L124 1 <input type="radio"/> | 2 <input type="radio"/> | L125 _____ |
| L131 _____ | L132 1 <input type="radio"/> | 2 <input type="radio"/> | L133 _____ | L134 1 <input type="radio"/> | 2 <input type="radio"/> | L135 _____ |
| L141 _____ | L142 1 <input type="radio"/> | 2 <input type="radio"/> | L143 _____ | L144 1 <input type="radio"/> | 2 <input type="radio"/> | L145 _____ |
| L151 _____ | L152 1 <input type="radio"/> | 2 <input type="radio"/> | L153 _____ | L154 1 <input type="radio"/> | 2 <input type="radio"/> | L155 _____ |
| L161 _____ | L162 1 <input type="radio"/> | 2 <input type="radio"/> | L163 _____ | L164 1 <input type="radio"/> | 2 <input type="radio"/> | L165 _____ |

S'il vous faut plus d'espace, veuillez utiliser une feuille séparée.

EMPLOI ET RÉMUNÉRATION

8. (a) Indiquez le **nombre moyen (habituel) d'employés, de propriétaires actifs et de pigistes ou d'autres personnes (employées sous contrat direct)** que comptait votre entreprise durant la période visée.

Nota: Un employé à temps plein est un employé qui travaille au moins 30 heures par semaine. **Ne comprend pas** les employés des **entreprises** qui ont été sous contrat (p. ex. les studios d'enregistrement).

| | Nombre |
|---|--------|
| Employés à temps plein | 031 |
| Employés à temps partiel | 032 |
| Pigistes et autres personnes employées sous contrat comme particuliers | 033 |
| Propriétaires actifs à temps plein (d'une entreprise non constituée en corporation) | 034 |
| Propriétaires actifs à temps partiel (d'une entreprise non constituée en corporation) | 035 |

(b) Indiquez le **total des traitements et salaires et des autres rémunérations et les avantages sociaux** versés aux employés au cours de la période visée. Incluez les frais de pigistes et d'autres personnes employées sous contrat, les rémunérations des réalisateurs, les commissions et salaires des vendeurs, les frais de gestion et tous les autres coûts des ressources humaines. Les avantages sociaux incluent les contributions de l'employeur aux régimes de retraite (y compris le RPC et le RRQ), aux régimes d'assurance-maladie et d'assurance-emploi, et aux régimes d'indemnisation des accidents du travail.

| | Dollars |
|--|---------|
| Traitements et salaires des employés à temps plein | 041 |
| Traitements et salaires des employés à temps partiel | 042 |
| Avantages sociaux des employés à temps plein et à temps partiel | 043 |
| Tous les autres coûts des ressources humaines (ne comprend pas les propriétaires d'une entreprise non constituée en corporation; comprend les pigistes) (précisez) | 044 |
| S044 _____ | 045 |
| COÛTS TOTAUX DES RESSOURCES HUMAINES | |

LANCEMENT DE NOUVEAUX ENREGISTREMENTS

Veillez indiquer le nombre de nouveaux enregistrements lancés par votre entreprise.

Déclarez seulement vos propres enregistrements ou ceux pour lesquels vous possédez les droits de distribution exclusifs (contrat de licence ou de location) en vue de les lancer ou de les distribuer pour le compte d'autrui. **Ne comprend pas les lancements des enregistrements qui ont été distribués pour une autre entreprise canadienne sous contrat d'achat et de vente ou en consignation ni les produits finis importés.**

Si l'entreprise est une filiale ou une société affiliée, veuillez déclarer le lancement et la distribution d'enregistrements dans les cas où les droits d'auteur sont détenus par la société mère, même s'il n'y a pas de contrat de licence.

Ne comptez qu'une seule fois les enregistrements lancés sous plus d'un format, mais possédant le même numéro au catalogue.

NE COMPREND PAS LES ENREGISTREMENTS SIMPLES, LES VIDÉOGRAMMES MUSICAUX OU LES JEUX VIDÉO.

9. Indiquez le nombre de nouveaux enregistrements (disques compacts, cassettes, etc.) lancés par votre entreprise au cours de la période visée, selon l'origine de la bande maîtresse de ces enregistrements. Pour les enregistrements par plus d'un artiste (p. ex. les compilations), un enregistrement est reconnu canadien quand au moins 50 % des artistes sont Canadiens. Les enregistrements lancés à partir de bandes maîtresses fournies par votre société mère doivent être inscrits à la ligne b ou c (bandes maîtresses reçues en location).

| Origine de la bande maîtresse : | Nouveaux enregistrements par des artistes canadiens | Tous les autres nouveaux enregistrements |
|--|---|--|
| (a) Produite par votre entreprise | 101 | 111 |
| (b) Reçue en location, en consignation ou achetée d'une autre entreprise établie au Canada | 102 | 112 |
| (c) Reçue en location, en consignation ou achetée d'une entreprise établie à l'étranger | 103 | 113 |
| TOTAL | 100 | 110 |

10. Indiquez le nombre de nouveaux enregistrements lancés par votre entreprise au cours de la période visée d'après la langue des paroles de ces enregistrements. Pour les enregistrements par plus d'un artiste (p. ex. les compilations), un enregistrement est reconnu canadien quand au moins 50 % des artistes sont Canadiens.

| Langue des paroles : | Nouveaux enregistrements par des artistes canadiens | Tous les autres nouveaux enregistrements |
|--|---|--|
| (a) Anglais | 121 | 131 |
| (b) Français | 122 | 132 |
| (c) Autres langues (ou combinaison de langues) | 123 | 133 |
| (d) Sans paroles (musique instrumentale) | 124 | 134 |
| TOTAL | 120 | 130 |

(Les cases 120 et 130 doivent être égales aux cases 100 et 110 de la question 9, respectivement.)

11. Indiquez le nombre de nouveaux enregistrements lancés par votre entreprise au cours de la période visée selon la catégorie musicale de ces enregistrements. Pour les enregistrements par plus d'un artiste (p. ex. les compilations), un enregistrement est reconnu canadien quand au moins 50 % des artistes sont Canadiens.

| Catégorie musicale : | Nouveaux enregistrements par des artistes canadiens | Tous les autres nouveaux enregistrements |
|--|---|--|
| (a) Musique populaire et « rock » | 141 | 151 |
| (b) Musique « country » et traditionnelle | 142 | 152 |
| (c) Musique classique ou genres apparentés | 143 | 153 |
| (d) « Jazz » et « blues » | 144 | 154 |
| (e) Musique pour enfants | 145 | 155 |
| (f) Autre (précisez) S166 | 146 | 156 |
| TOTAL | 140 | 150 |

(Les cases 140 et 150 doivent être égales aux cases 100 et 110 de la question 9, respectivement.)

VENTES NETTES DE DISQUES COMPACTS, DE CASSETTES, ETC. (incluant les enregistrements simples)

Pour la période visée, déclarez toutes les ventes (moins les rendus et rabais, les taxes de vente fédérales et provinciales) de disques compacts, de cassettes, etc., incluant les enregistrements simples, fabriqués à partir de bandes maîtresses que votre entreprise a produites ou qu'elle a reçues en location ou achetées d'autres entreprises. Déclarez seulement les ventes d'enregistrements pour lesquels vous possédez les droits de distribution exclusifs.

ELLES NE COMPRENNENT PAS :

- Les ventes de disques compacts, de cassettes, etc., finis importés. (Déclarez-les à la case 503, question 18).
- Les ventes des produits finis distribués pour une autre entreprise (les ententes d'achat et de vente). (Ces ventes doivent figurer au poste « Distribution pour d'autres » à la case 501, question 18).
- Les ventes de vidéogrammes musicaux. (Déclarez-les à la case 502, question 18).

NE COMPREND PAS LES VENTES DE DISQUES COMPACTS, DE CASSETTES, ETC., DISTRIBUÉS POUR VOTRE ENTREPRISE SOUS CONTRAT DE LICENCE D'UNE AUTRE ENTREPRISE.

NOTA : Veuillez déclarer la répartition telle que demandée. Veuillez déclarer les TOTAUX en dollars même si les répartitions sont déclarées en pourcentage.

12. Veuillez répartir la valeur totale de vos **ventes nettes de disques compacts, de cassettes, etc.**, à partir de bandes maîtresses (nouveaux et anciens lancements) selon l'**origine de la bande maîtresse**, pour la période visée. Les recettes provenant des ventes d'enregistrements faites à partir de bandes maîtresses fournies par votre société mère doivent être considérées comme provenant de bandes maîtresses reçues en location.

| Origine de la bande maîtresse : | Ventes nettes d'enregistrements par des artistes canadiens | | Ventes nettes de tous les autres enregistrements | |
|--|--|--------------|--|--------------|
| | \$ | ou % | \$ | ou % |
| (a) Produite par votre entreprise | 201 | | 211 | |
| (b) Reçue en location, en consignation ou achetée d'une autre entreprise établie au Canada | 202 | | 212 | |
| (c) Reçue en location, en consignation ou achetée d'une entreprise établie à l'étranger | 203 | | 213 | |
| TOTAL | 200 | 100 % | 210 | 100 % |

13. Veuillez répartir la valeur totale de vos **ventes nettes de disques compacts, de cassettes, etc.**, à partir de bandes maîtresses (nouveaux et anciens lancements) selon la **langue des paroles**, pour la période visée.

| Langue des paroles : | Ventes nettes d'enregistrements par des artistes canadiens | | Ventes nettes de tous les autres enregistrements | |
|--|--|--------------|--|--------------|
| | \$ | ou % | \$ | ou % |
| (a) Anglais | 221 | | 231 | |
| (b) Français | 222 | | 232 | |
| (c) Autres langues (ou combinaison de langues) | 223 | | 233 | |
| (d) Sans paroles (musique instrumentale) | 224 | | 234 | |
| TOTAL | 220 | 100 % | 230 | 100 % |

(Les cases 220 et 230 doivent être égales aux cases 200 et 210 de la question 12, respectivement.)

14. Veuillez répartir la valeur totale de vos **ventes nettes de disques compacts, de cassettes, etc.**, à partir de bandes maîtresses (nouveaux et anciens lancements) selon la **catégorie musicale**, pour la période visée.

| Catégorie musicale : | Ventes nettes d'enregistrements par des artistes canadiens | | Ventes nettes de tous les autres enregistrements | |
|--|--|--------------|--|--------------|
| | \$ | ou % | \$ | ou % |
| (a) Musique populaire et « rock » | 241 | | 251 | |
| (b) Musique « country » et traditionnelle | 242 | | 252 | |
| (c) Musique classique ou genres apparentés | 243 | | 253 | |
| (d) « Jazz » et « blues » | 244 | | 254 | |
| (e) Musique pour enfants | 245 | | 255 | |
| (f) Autre (précisez) | 246 | | 256 | |
| <input type="text" value="S266"/> | | | | |
| TOTAL | 240 | 100 % | 250 | 100 % |

(Les cases 240 et 250 doivent être égales aux cases 200 et 210 de la question 12, respectivement.)

15. Veuillez répartir la valeur totale de vos **ventes nettes de disques compacts, de cassettes, etc.**, à partir de bandes maîtresses (nouveaux et anciens lancements) selon les **formats** suivants et aussi indiquer le **nombre d'unités vendues** dans chaque format.

| Format : | Ventes nettes | | Nombre d'unités vendues | |
|---|---------------|--------------|-------------------------|--------------|
| | \$ | ou % | Nbre | ou % |
| (a) Enregistrements simples (cassettes et DC) | 261 | | 271 | |
| (b) Disques compacts | 262 | | 272 | |
| (c) Cassettes | 263 | | 273 | |
| (d) Microsillons de vinyle | 264 | | 274 | |
| (f) Autre (par ex. DVD audio; multimédia) | 265 | | 275 | |
| (précisez) <input type="text" value="S265"/> | | | | |
| TOTAL | 260 | 100 % | 270 | 100 % |

(La case 260 doit être égale à la somme des cases 200 et 210 de la question 12.)

RECETTES PROVENANT DES VENTES DE BANDES MAÎTRESSES ET DES DROITS D'ÉDITION

16. Veuillez ventiler vos **RECETTES** (en dollars canadiens) provenant a) des ventes de bandes maîtresses, des frais exigés pour la location de droits et l'octroi de licence et b) des droits d'édition. Déclarez séparément les recettes touchées au Canada et celles provenant de l'étranger. Veillez déclarer les TOTAUX en dollars même si les répartitions sont déclarées en pourcentage.

| | | Recettes | | | |
|---|-------------------------|-----------------------------|--------------|--|--------------|
| | | Pour les artistes canadiens | | Total pour les artistes canadiens et non canadiens | |
| | | \$ | ou % | \$ | ou % |
| (a) Ventes de bandes maîtresses, frais de location de droits et d'octroi de licence | Au Canada | 301 | % | 311 | % |
| | À l'extérieur du Canada | 302 | % | 312 | % |
| | TOTAL | 300 | 100 % | 310 | 100 % |
| | | \$ | | \$ | |

| | | | | | |
|--|-------------------------|-----|--------------|-----|--------------|
| (b) Droits d'édition (y compris les droits de reproduction mécanique, de synchronisation ou d'exécution, etc.) | Au Canada | 321 | % | 331 | % |
| | À l'extérieur du Canada | 322 | % | 332 | % |
| | TOTAL | 320 | 100 % | 330 | 100 % |
| | | \$ | | \$ | |

COÛTS DE PRODUCTION, D'ACHAT DE BANDES MAÎTRESSES, DE LOCATION DE DROITS ET CONTRATS DE LICENCE, ET DROITS D'ÉDITION PAYÉS

17. Veuillez ventiler vos coûts, incluant les avances, (en dollars canadiens) pour a) la production de vos propres bandes maîtresses, b) l'achat de bandes maîtresses, la location de droits et les contrats de licence, et c) les droits d'édition payés, incluant les droits de reproduction mécanique. Veillez déclarer les TOTAUX en dollars même si les répartitions sont déclarées en pourcentage.

| | | Coûts | | | |
|---|--------------|-----------------------------|--------------|--|--------------|
| | | Pour les artistes canadiens | | Total pour les artistes canadiens et non canadiens | |
| | | \$ | ou % | \$ | ou % |
| (a) Coûts de production de vos PROPRES BANDES MAÎTRESSES (comprend les salaires des musiciens, des chanteurs, etc., les frais de studio, les rémunérations des réalisateurs, les dépenses et les avances) | TOTAL | 400 | 100 % | 410 | 100 % |
| | | \$ | | \$ | |

| | | | | | |
|---|-------------------------|-----|--------------|-----|--------------|
| (b) Achat de bandes maîtresses, location de droits et contrats de licence | Au Canada | 421 | % | 431 | % |
| | À l'extérieur du Canada | 422 | % | 432 | % |
| | TOTAL | 420 | 100 % | 430 | 100 % |
| | | \$ | | \$ | |

(c) Votre entreprise a-t-elle effectué des paiements de droits d'édition pendant la période visée ? 460 ¹ Oui – Passez à la question 17 (d)
 ³ Non – Passez à la question 18

| | | | | | |
|---|-------------------------|-----|--------------|-----|--------------|
| (d) Paiements des droits d'édition (comprend les droits de reproduction mécanique, de synchronisation ou d'exécution, etc.) | Au Canada | 441 | % | 451 | % |
| | À l'extérieur du Canada | 442 | % | 452 | % |
| | TOTAL | 440 | 100 % | 450 | 100 % |
| | | \$ | | \$ | |

RECETTES ET DÉPENSES

18. Remplissez l'état des résultats ci-dessous pour la période visée. Arrondissez les montants au dollar canadien le plus près.

(i) **RECETTES :**

Veillez **exclure** la TPS et toutes les autres taxes que vous avez perçues pour le compte d'un organisme gouvernemental.

| | | Dollars | |
|--|-----|---------|-----|
| (a) Ventes nettes de disques compacts, de cassettes, etc., à partir de bandes maîtresses (doit être égale à la case 260, question 15) | 500 | | |
| (b) Distribution pour d'autres (ententes d'achat et de vente) de produits finis qui n'engendrent pas l'achat ou la location de bandes maîtresses. Ne comprend pas les produits finis importés et les ventes de vidéogrammes musicaux | 501 | | |
| (c) Ventes de vidéogrammes musicaux (comprenant les formats VHS et DVD) | 502 | | |
| (d) Ventes de produits finis importés (disques compacts, cassettes, vidéoclips, etc., sauf les bandes maîtresses importées) | 503 | | |
| (e) Ventes de bandes maîtresses, frais de location de droits et d'octroi de licence (doit être égale à la case 310, question 16) | 504 | | |
| (f) Droits d'édition (incluant les droits de reproduction mécanique) (doit être égale à la case 330, question 16) | 505 | | |
| (g) Gestion d'artistes | 506 | | |
| (h) Droits voisins | 508 | | |
| (i) Recettes diverses provenant d'autres activités liées à l'industrie de l'enregistrement sonore : marchandisage, pressage de disques sur commande, reproduction de cassettes, ventes d'étalage (rack-jobbing), promotion de concerts, engagements, location de temps de studio et autres activités – <i>précisez</i> S507 | 507 | | |
| (j) Recettes provenant d'activités liées à l'industrie de l'enregistrement sonore (somme des cases 500 à 508, 507) | | 510 | |
| | | 520 | |
| (k) Subventions | | | |
| (l) Recettes provenant d'activités non liées à l'industrie de l'enregistrement sonore (nettes des dépenses directes) Pour les activités culturelles | 531 | | |
| Pour d'autres activités | 532 | | |
| TOTAL (somme des cases 531 et 532) | | 530 | |
| (m) RECETTES TOTALES (somme des cases 510, 520 et 530) | | | 540 |

DÉPENSES :

Veillez inclure la TPS à l'exception de la part remboursable par le gouvernement.

(ii) **COÛT DES PRODUITS VENDUS :**

- (a) **Coût des disques compacts, cassettes et vidéogrammes musicaux (VHS et DVD) vendus** (comprend des frais de production, les frais de fabrication, les droits, l'achat de bandes maîtresses et les contrats de licence et les annulations des avances non récupérées)
- (b) **Coût de produits finis importés** (ne comprend pas l'achat de bandes maîtresses; coût des recettes déclarées à la case 503)
- (c) **Coût direct attribuable aux recettes diverses provenant d'autres activités liées à l'industrie de l'enregistrement sonore** (coût des recettes déclarées aux cases 501, 506 et 507)
- (d) **TOTAL DES COÛTS DES PRODUITS VENDUS** (somme des cases 601, 602, 603)

| | | Dollars | |
|--|-----|---------|--|
| | 601 | | |
| | 602 | | |
| | 603 | | |
| | | 600 | |

(iii) FRAIS D'EXPLOITATION :

(a) Intérêt et frais bancaires

(b) Amortissement

(c) Frais de commercialisation, de promotion des ventes (comprennent les salaires et les commissions des vendeurs) et de publicité (sauf les frais de vidéoclips)

(d) Frais de vidéoclips (VHS et DVD) (non compris dans la case 601)

(e) Frais d'administration (comprennent les salaires des employés de bureau)

(f) Autres frais d'exploitation (comprennent les frais d'occupation, les frais d'entreposage et les créances irrécouvrables)

(g) TOTAL DES FRAIS D'EXPLOITATION (somme des cases 611 à 616)

(h) Bénéfices (ou pertes) avant impôts et postes extraordinaires (la case 540 moins les cases 600 et 610)

(i) Impôts sur les bénéfices (ou remboursements d'impôts)

(j) Bénéfices nets (ou pertes nettes) avant postes extraordinaires (la case 620 moins la case 621)

(k) Postes extraordinaires, nets d'impôts s'y rattachant

(l) BÉNÉFICES NETS (OU PERTES NETTES) (somme des cases 622 et 623)

Dollars

611

612

613

614

615

616

610

620

621

622

623

625

NOUVELLES TECHNOLOGIES

19. Indiquez si votre entreprise est en train d'élaborer de nouvelles technologies ou de nouveaux projets multimédias ou si des technologies ou projets multimédias sont en place. Cochez plus d'une fois s'il y a lieu.

| | | Oui | | Non | |
|---|-----|--|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| | | Seulement en cours d'élaboration | Déjà en place | | |
| Nouveaux formats : | | | | | |
| 700 | (a) | CD-ROM | 1 <input type="radio"/> | 2 <input type="radio"/> | 3 <input type="radio"/> |
| 701 | (b) | Disques compacts améliorés | 1 <input type="radio"/> | 2 <input type="radio"/> | 3 <input type="radio"/> |
| 702 | (c) | Autre (incluant DVD audio) (précisez) | 1 <input type="radio"/> | 2 <input type="radio"/> | 3 <input type="radio"/> |
| | | S702 | | | |
| 703 | (d) | Site Web | 1 <input type="radio"/> | 2 <input type="radio"/> | 3 <input type="radio"/> |
| Ventes ou distribution par correspondance | | | | | |
| 704 | (e) | Par votre propre site Web | 1 <input type="radio"/> | 2 <input type="radio"/> | 3 <input type="radio"/> |
| 705 | (f) | Par un service d'abonnement en ligne tel que Pressplay, MusicNet, etc. | 1 <input type="radio"/> | 2 <input type="radio"/> | 3 <input type="radio"/> |
| 706 | (g) | Autres projets (précisez) | | | |
| | | S706 | 1 <input type="radio"/> | 2 <input type="radio"/> | 3 <input type="radio"/> |

OPÉRATIONS INTERNATIONALES

La présente question a pour but de recueillir des données sur **la propriété intellectuelle et les services** que des entreprises situées au Canada **achètent ou vendent directement à l'étranger**. Veuillez inclure le commerce qui se fait avec des sociétés étrangères affiliées, incluant les sociétés mères, les succursales et les filiales, mais veuillez exclure les opérations que vos sociétés affiliées situées à l'étranger ont réalisées avec des pays étrangers.

NOTA 1 : Les recettes provenant des sociétés de gestion collective des droits au Canada doivent être traitées comme des recettes canadiennes, peu importe leur source originale. Les paiements versés aux sociétés de gestion collective des droits au Canada doivent être traités comme des dépenses canadiennes, peu importe leur destination finale. Les recettes et les dépenses canadiennes **NE DOIVENT PAS** être incluses dans cette question.

NOTA 2 : Les données relatives aux services que vous devez déclarer à cette question **N'INCLUENT PAS** les importations et les exportations de marchandises, les opérations de fret, les déplacements, les intérêts ou les profits et pertes.

20. (a) Pendant la période de déclaration, votre organisation a-t-elle participé à des opérations internationales comme celles décrites ci-dessus?

- 809** ¹ Oui – Passez à la question 20 (b) (i)
³ Non – Passez à la question 21

20. (b) (i) Veuillez déclarer les **RECETTES TOTALES PROVENANT directement de sources étrangères** pour la propriété intellectuelle et les services vendus à des clients à l'étranger. Veuillez indiquer la répartition des recettes, en pourcentage, selon le pays et déclarer les montants totaux (cases 810, 820, 830 et 840) en dollars canadiens.

| Pays ou région | Ventes de bandes maîtresses, frais de location de droits et d'octroi de licence (case 504) (voir nota 1) | Droits d'édition (incluant les droits de reproduction mécanique et d'exécution, etc.) (case 505) (voir nota 1) | Autres recettes liées à l'industrie de l'enregistrement sonore pour la propriété intellectuelle et les services (voir nota 2) | TOTAL des recettes liées à l'industrie de l'enregistrement sonore pour la propriété intellectuelle et les services |
|---|--|---|--|--|
| | % | % | % | % |
| États-Unis | 811 | 821 | 831 | 841 |
| Royaume-Uni | 812 | 822 | 832 | 842 |
| France | 813 | 823 | 833 | 843 |
| Allemagne | 814 | 824 | 834 | 844 |
| Autres pays européens | 815 | 825 | 835 | 845 |
| Japon | 816 | 826 | 836 | 846 |
| Autres pays de l'Asie-Pacifique | 817 | 827 | 837 | 847 |
| Ensemble des autres pays (précisez) | 818 | 828 | 838 | 848 |
| Total en % (ensemble des sources étrangères) | 100 % | 100 % | 100 % | 100 % |
| Veuillez déclarer les montants totaux pour chaque colonne | 810 | 820 | 830 | 840 |
| Total en \$ (ensemble des sources étrangères) | \$ | \$ | \$ | \$ |

20. (b) (ii) Votre organisation a-t-elle inclut des recettes tirées de la vente en espèces de droits (vente de bandes maîtresses, etc.) à la case 840 ci-dessus?

- 860** ¹ Oui – Veuillez déclarer le total des recettes tirées de la vente en espèces de droits **870** \$
³ Non – Passez à la question 20 (c) (i)

20. (c) (i) Veuillez déclarer les **DÉPENSES TOTALES PAYÉES directement à des sources étrangères**, qu'il s'agisse d'entreprises ou de particuliers, pour la propriété intellectuelle et les services achetés de fournisseurs à l'étranger. Veuillez indiquer la répartition des dépenses, en pourcentage, selon le pays et déclarer les montants totaux (cases 910, 920, 930 et 940) en dollars canadiens.

| Pays ou région | Achat de bandes maîtresses, location de droits et contrats de licence (case 430) (voir nota 1) | Paielements des droits d'édition (incluant les droits de reproduction mécanique, etc.) (case 450) (voir nota 1) | Autres dépenses pour la propriété intellectuelle et les services (voir nota 2) | TOTAL des dépenses pour la propriété intellectuelle et les services |
|---|--|---|--|---|
| | % | % | % | % |
| États-Unis | 911 | 921 | 931 | 941 |
| Royaume-Uni | 912 | 922 | 932 | 942 |
| France | 913 | 923 | 933 | 943 |
| Allemagne | 914 | 924 | 934 | 944 |
| Autres pays européens | 915 | 925 | 935 | 945 |
| Japon | 916 | 926 | 936 | 946 |
| Autres pays de l'Asie-Pacifique | 917 | 927 | 937 | 947 |
| Ensemble des autres pays (précisez) S948 | 918 | 928 | 938 | 948 |
| Total en % (ensemble des sources étrangères) | 100 % | 100 % | 100 % | 100 % |
| Veuillez déclarer les montants totaux pour chaque colonne Total en \$ (ensemble des sources étrangères) | 910 | 920 | 930 | 940 |
| | \$ | \$ | \$ | \$ |

20. (c) (ii) Votre organisation a-t-elle inclut des paiements pour l'achat en espèces de droits (achat de bandes maîtresses, etc.) à la case 940 ci-dessus?

960 1 Oui – Veuillez déclarer le total des dépenses pour l'achat en espèces de droits 970 \$
 3 Non – Passez à la question 21

21. Numéro d'entreprise (NE)

Veuillez indiquer votre Numéro d'entreprise (numéro de compte TPS–TVH). Vous pouvez obtenir ce numéro en consultant votre Avis de cotisation le plus récent ou votre Formulaire de versement de l'Agence des douanes et du revenu du Canada. Le Numéro d'entreprise permet à Statistique Canada d'avoir accès aux dossiers de l'impôt en vertu de la *Loi sur la statistique*. Les dossiers de l'impôt servent à améliorer la qualité de nos résultats d'enquête et à apporter des modifications mineures aux données d'enquête. Les données fiscales et vos réponses à l'enquête sont protégées par les dispositions sur la confidentialité de la *Loi sur la statistique*.

Numéro d'entreprise (NE)

F008 E

ATTESTATION

J'atteste qu'au meilleur de ma connaissance, les renseignements contenus dans cette déclaration sont exacts.

| | | |
|--|---|----------|
| Signature | | Date |
| | | M025 |
| Nom de la personne qui a rempli ce questionnaire (en lettres moyennées) | Téléphone (incluant l'indicatif régional) | Le poste |
| M003 | M010 | M011 |
| Titre de la personne qui a rempli ce questionnaire | Télécopieur | |
| M004 | M012 | |
| Site Internet - l'adresse URL | Courriel | |
| M014 | M013 | |

MERCI DE NOUS FAIRE PART DE VOS COMMENTAIRES

S900 _____
S910 _____
S920 _____
S930 _____
S940 _____
S950 _____

NOUS VOUS REMERCIONS DE VOTRE COLLABORATION